



وه قايي كوردستان

رۆژنامه‌ی شه‌ری ح‌کومه‌تی شه‌ریێ کوردستانه - وه‌زاره‌تی داد شه‌فتانه ده‌ری ده‌کات

ژماره (٩٢) چاپی یه‌که‌م سالی شه‌شتم ٢٤/١١/٢٠٠٨ م ٢/رێبه‌ندان/٢٧٠٨ کوردی ٢٦/ذی القعدة/١٤٢٩

له‌م ژماره‌یه‌دا:

92

- * ب‌ریاری ژماره (٤) ی نه‌ نجومه‌نی نیشتمانی کوردستان-عیراق سالی ٢٠٠٨ لا ١
- * ب‌ریاری ژماره (٥) ی نه‌ نجومه‌نی نیشتمانی کوردستان-عیراق سالی ٢٠٠٨ لا ٢
- * رێنمایی ژماره (٣) ی وه‌زاره‌تی کشتوکاڵ سالی ٢٠٠٨ لا ٣
- تایب‌ت به‌ جێ به‌جێ کردنی یاسای ژماره (١) ی سالی ٢٠٠٨.
- * به‌یان (٧) ی وه‌زاره‌تی شاره‌وانی سالی ٢٠٠٨ لا ٩
- گ‌زینی پ‌له‌ی شاره‌وانی شیلادزی ب‌ز پ‌له‌ دوو .
- * به‌یان ژماره (١) ی وه‌زاره‌تی دارایی سالی ٢٠٠٨ لا ١٠
- کره‌وه‌ی چ‌ه‌ند لقیکی به‌نکی خانوبه‌ره له هه‌ولێر و ده‌زک.
- * شه‌رمانی وه‌زاره‌تی دارایی سالی ٢٠٠٨ لا ١٠
- داخستنی به‌ریوه‌به‌ریه‌تی چ‌ه‌ند گومرگێک .



وقائع كوردستان

الجريدة الرسمية لحكومة إقليم كوردستان - تصدر اسبوعياً من قبل وزارة العدل

العدد (٩٢) الطبعة الاولى السنة الثامنة ٢٤/١١/٢٠٠٨ م ٣/ربيعه نندان/٢٧٠٨ ٢٦/ذي القعدة/١٤٢٩ هـ

في هذا العدد:

- * قرار المجلس الوطني لكوردستان - العراق رقم (٤) ص ١١
- * قرار المجلس الوطني لكوردستان - العراق رقم (٥) ص ١٢
- * تعليمات رقم (٣) لسنة ٢٠٠٨ / وزارة الزراعة
حول قانون رقم (١) لسنة ٢٠٠٨. ص ١٦
- * بيان رقم (٧) لسنة ٢٠٠٨ لوزارة البلديات
حول قانون رقم (١) لسنة ٢٠٠٨. ص ٩
- * بيان رقم (١) لسنة ٢٠٠٨ لوزارة المالية
استحداث مجموعة فروع من البنوك العقارية في اربيل و دهوك. ص ١٠
- * بيان رقم (٧) لسنة ٢٠٠٨ لوزارة البلديات
اغلاق مجموعة من مديريات الجمركيه. ص ٩

No.:92

Date : November,24, 2008

Vol. : 8

به ناوی خوای به خشنده و میهره بان

به ناوی گه نه وه

نه نجوومه نی نیشتمانیی کوردستان-عیراق

ژماره ی بریار: ۴

میژووی بریار: ۲۰۰۸/۱۰/۲۰

بریار

پشت به حوكمه كانی مادده ی (۳۸) له پهیرهوی ناوخوی ژماره (۱) ی هموار كراوی سالی ۱۹۹۲ ی نهنجوومه نی نیشتمانیی كوردستان-عیراق و ، نهنجوومه ن له دانیشتنی ژماره (۷) ی روژی (۲۰۰۸/۱۰/۲۰) دا نه م بریاره ی خواره وه ی دا:

یه كهم : قبولكردنی دهست له كار كیشانه وه ی نه نامی نهنجوومه نی نیشتمانیی كوردستان-عیراق (د.نوری جمیل تالهبانی) له ههردوو لیژنه ی (چاوپیخشاندن به پروژه ی دهستوری هه ری می كوردستان-عیراق و كاروباری یاسایی) .

دووهم : نه م بریاره له روژی (۲۰۰۸/۱۰/۲۰) هوه ئیقرار كراوه و كاری پی دهكریت و له روژنامه ی ره سمی (وهقايعی كوردستان) یشدا بلاو دكریته وه .

عه دنان موفتی

سه روگی نه نجوومه نی نیشتمانیی كوردستان-عیراق

نه رشیفی روژنامه ی وهقايعی كوردستان له سایتی وهزاره تی داد

به ناوی خوای به خشندهو میهره بان

به ناوی گه نهوه

نه نجومه نی نیشتمانی کوردستان

ژماره ی بریار: ۵

رۆژی بریار: ۲۷/۱۰/۲۰۰۸

بریار

پشت به حوكمه كانی مادده ی (۱) له یاسای ژماره (۱) ی سالی ۱۹۹۲ و مادده ی (۲۳) له په پرهوی ناوخوی ژماره (۱) ی هموار كراوی سالی ۱۹۹۲ ی نهنجومه نی نیشتمانی کوردستان-عیراق و ، نهنجومه ن له دانیشتنی ژماره (۸) ی ئاسایی ریکهوتی (۲۷/۱۰/۲۰۰۸) دا ئه م بریاره ی خواره وه ی دا:

یه که م : ئه رك و فه رمانی سكرتیری نهنجومه ن به ریز (فرست حمد عبدالله) به دریزایی ماوه ی ئاماده نه بوونی له نهنجومه ندا ، به ئه ندای نهنجومه ن به ریز (عهونی کمال سه عید به زان) ده سپیردریت . دووم : ئه م بریاره له رۆژی ده رچوونیه وه کاری پی ده کری و له (رۆژنامه ی فه رمی وهقايعی کوردستان) دا بلاوده کریته وه .

عه دنان موفتی

سه رۆکی نه نجومه نی نیشتمانی کوردستان-عیراق

ئه رشیفی رۆژنامه ی وهقايعی کوردستان له سایتی وهزاره تی داد

وهزارهتی كشتوكال

به ريوه به رایه تی گشتی زهوی و زار

ژماره : ۹۲۵۵

ریکهوت : ۲۰۰۸/۹/۱۱

رینمایی ژماره (۳) ی سالی ۲۰۰۸

تایبته به جیبه جی کردنی یاسای ژماره (۱) ی سالی ۲۰۰۸

(یاسای ریکخستنی مافی دهسکاری زهوی كشتوكالی له ههریمی كوردستان - عیراق)

پالپشت بهو دهسه لاته تی له مادده ی حهوتهم له یاسای ئاماژه پیکراو پیمان دراوه ئهم رینمایه مان دهركرد :-
مادده یه كه م :-

نیاز لهو دهسته واژانه ی دادین بو مه بهستی ئهو رینماییه ئهو مانایانه یه كه بهرامبه ریان روون كراوه ته وه :

- (۱) وهزارهت : وهزارهتی كشتوكالی ههریمی كوردستان - عیراق .
- (۲) وهزیر : وهزیری كشتوكالی ههریمی كوردستان - عیراق .
- (۳) به ريوه به رایه تی گشتی : به ريوه به رایه تی گشتی زهوی و زار .
- (۴) به ريوه به رایه تیه گشتیه كان : به ريوه به رایه تی گشتی كشتوكال له پاریزگاكانی ههریمی كوردستان .
- (۵) یاسا : یاسای ریکخستنی مافی دهسکاری زهوی كشتوكالی له ههریمی كوردستان - عیراق ژماره (۱) ی سالی ۲۰۰۸ .
- (۶) یاسای چاكسازی كشتوكالی : یاسای چاكسازی كشتوكالی ژماره (۱۱۷) ی سالی ۱۹۷۰ و هه مواركردنی و ئهو رینماییه تی به پی ی یاسا كه ده رچوون .
- (۷) زیده روویی : ههر كه سی زیده روویی بكاته سه ر زهوی كشتوكالی و بی ئه وه ی بریاری دابهش كردن یان گریبهستی هه میشه یی هه بییت یان به بی مهرجی یاسایی ، زهویه كه به كاربهینی .
- (۸) به كارهیئنه ر : ههر كه سی زهوی كشتوكالی به كاربهینی و مهرجه كانی یاسایی تیابیت بو گری بهست كردن له گه لیا و هه لسوكه وتی به زهویه كهش كردبی ته نها بو مه بهسته كانی كشتوكالی .

مادده ی دووم :-

مافی هه لسوكه وتی زهوی كشتوكالی (میری) ده چه سپیندریته به ناوی جوتیارانی كه زهوییان به سه ر دابهش كراوه یان گریبه ستیان له گه لدا كراوه به پی ی یاسای چاكسازی كشتوكالی و گورانكاریه كانی و رینماییه كانی ده رچووه به پی ی یاسا كه به مهرجی بریاره كانی دابهش كردن په سندرکراپن و پیشتر پووچه ل نه كرابیته وه وه گریبهسته كانیش له كاردابن و نو ی كرابنه وه وه جوړی زهویه كهش ده كریته (مولکی دهولهت و مافی دهسکاری له سه ره) .

ئه رشیفی روژنامه ی وهقايعی كوردستان له سایتی وهزارهتی داد

ماددهى سى يەم :-

پيويستە لەسەر خاوەن مافی هەلس و كەوت بەردەوام بێت لەبەكارهينانى زەويه كە بۆ مەبەستەكانى كشتوكالى و بايهخى پى بداو بە پيچەوانەوهش مافی چەسپاندنى پووچەل دەكرێتەوه بە بريارىك له وهزيرهوه ئەگەر خاوەن مافی هەلس و كەوت وازى هينا له داچاندنى زەويه كە بۆ ماوهى سى وهرزى كشتوكالى له دوای يەك بەبى هيچ پاساويكى شياو يان لەوكاتەى زەويه كەى بۆ مەبەستى كشتوكالى بەكار نەهينيت . وه زەويه كەشى لى وەردهگرێتەوه .. زەويه كە تۆمار دەكرێتەوه بە ناوى وەزارەتى دارايى بۆ مەبەستى كشتوكالى بى بەرامبەر و گشت دروست كراو و داچينراوه كانيش شايستەى هەلكيشانن .

ماددهى چوارەم :-

١- پيويستە لەسەر ئەوهى هەلس و كەوتى كەوتى كەوتى بە زەوى كشتوكالى ميرى و هەلساييت بە داچاندنى زەويه كە بۆ مەبەستى كشتوكالى و بايهخى پى دابى وه مەرجهكانى ياسايى تياييت بۆ گرێبەستەكردن له گەليا پيويستە لەسەرى داواكارى خوى پيشكەش بە بەريوه بەرايه تيهكانى گشتى كشتوكالى بكات كە زەويه كەى دەكەويتە سنوورى له ماوهى ديارى كراو كە له (٩٠) رۆژ تپپەرپنەكات له ريكەوتى دەرچوونى ئەم رينماييه بە مەبەستى گرێبەستە كەردن له گەليا پاش دانى كرى يەكانى لەسەرى كۆبويتەوه بۆ سالانى كە زەويه كەى بەكارهيناوە بەمەرجى رويبەرەكە زياتر نەبى له يەكەى دابەش كەردنى كەرتەكە و مافی چەسپاندنى هەلس و كەوتى بە ناو دەكریت دوای تپپەرپوونى سى سال بەسەر ميژووى گرێبەستەكردن كە بەپى ي ياساى سەرەوه پاش دلنيابوون له پابەندبوونى بە مەرجهكانى گرێبەستەكە .

٢- ئەو داواكارى يانەى پيشكەش بە بەريوه بەرايه تيه گشتيهكانى كشتوكالى كراوه رهوانەى دەكات بەپى ي برگەى (١) لەسەرەوه بۆ ليژنەكانى كارگيرى زەوى و زار له قەزا و ناحيهكان بۆ تەماشاكردنى و ليكۆلينيەوه له بونى مەرجهكانى ياسايى بەپى ي برگەكانى ياساى چاكسازى كشتوكال و رينمايهكانى ژمارە (٦) سالى ١٩٧٠ .

ماددهى پينجەم :-

ياساكە ئەمانەى خوارەوه ناگرێتەوه :

١ - ئەو زەويانەى كە كارى (تسويه) يان چەسپاندنى مافی هەلس و كەوتى بۆ نەكراوه و ياساى ژمارە (٣٢)

٢٠٠٧ ئەيانگرێتەوه .

٢ - زەويه تەرخان كراوهكانى سوودى گشتى لهوانە (زەوى گوند - دارستان و لەوهەرگاكان - زەوى

سەربازگەكان و فرۆكە خانەكان هتد)

٣ - ئەو زەويانەى ژيەر ئاو دەكەون و يان قەراغ ئاون .

ماددهى شەشەم :-

بۆ جيپەجى كەردنى برگەكانى ئەم ياسايە بە فەرمانى وهزير ئەم ليژنەنەى خوارەوه پيک ديت:

يەكەم : ليژنەكانى چەسپاندنى مافی بەكارهينان

پيک دەهيندريت بە سەرۆك يەتى فەرمانبەريكى كشتوكالى پسپۆر له بواری زەوى و زار و ئەنداميهتى داد

روپيويك و نوينهري كارگيري و نوينهري يهكيتي جوتياراني ناوچهكه ههلهدهستي بهم كارانهي خوارهوه:

- ۱ - ناگاداركردنهوهي دهسهلاتي كارگيري ناوچهكه به نوسراو به روژي دهست بهكاربووني ليژنهكه و ناگاداركردنهوهي جوتيارهكاني كه ماددهي دووهم لهو ريئماييه دهيانگريتهوه كه نامادهبن له كاتي دياري كراو لهلايهن ليژنهكه (پاش ۱۵ روژ له ميژووي ناگاداركردنهوه) نهم ناگاداركردنهوهيهش رادهگهيهنديرت به ههلواسيني ويئيهكي ناگاداريهكه له بنكهي يهكه كارگيرييهكان و بلاوكردنهوهي له روژنامهيهكي بهربلاو له ناوچهكه و ويئيهكي ناگاداريهكه له دهركاي مزگهوتي گوندهكه ههلهدهواسريت
 - ۲ - ليژنهكه ههلهدهستيت به داواكردي ويئيهي تووماري نوئي ي پارچه زهويهكان و نهخشه له فرمانگهكاني توومارگاي خانوبههره كه دوا (افرازات) ي نهجامدراوي لهسهر دهست نيشان كراييت .
 - ۳ - ليژنهكه دهچيئه شويني كارهكه له روژي دياري كراو له ناگاداريهكه و ژمارهيهكه له جوتيارهكان ههلهدهبزيريت ياخود دهستهيهكي ههلبزييردراوي گوند بو سوود وهرگرتن له زانياريهكانيان .
 - ۴ - ليژنهكه ههلهدهستيت به كيومالي پارچهكان و دياركردني رووبهري به پاستي بهكارهينراو و روون كردنهوهي تهواوي لهسهر نهخشه به مهبهستي چهسپاندني مافي ههلس و كهوت وهكو دياري كردني ژماره ي پارچهكه و كهرتكه و ناوي كهرتكه و ناوي ناحيه و قهزا و لهگهل دياري كردني پيوهري نهخشهكه و هرچي زانباري تر لهسهر نهخشهكه و تووماركردني ژمارهكاني پارچه زهويهكان و شويني گوند و كومهلگاكاني نيشتهجي و زهويهكاني سوودي گشتي و رووبهركاني تهرخانكراو بو فرمانگهكاني ميري لهگهل دياري كردني رووبهركانيان و ههروههش نهو رووبهرايهي كه ناشين بو چاندن .
 - ۵ - پاش نهوهي ليژنهكه كيومالي پارچه زهويهكه ي كردوو و رووبهركانيان دياري كرا وورديني ناوهكاني جوتيارهكاني كه ماددهي دووهمي نهو ريئماييه دهيانگريتهوه دهكات ليژنهكه ههلهدهستيت به ريكخستني كوئوسيك به تهواوي كه نهمانه ي خوارهوهي تيدياييت
- (ا) ژماره ي پارچهكه و كهرتكه و جوور رهگهزي زهويهكه و رووبهري و سنووري و دياري كردني شوينهكي له باكور يان باشووري هيلي باران بارين دايه نهگهر زهويهكه پشتاوبوو وه چهنديشي دهكهويته ناو سنووري شارهوانيهكان .
- (ب) جووري بهروبوومي چيندراو به پاستي .
- (ج) جووري ناوديري و ناستي بهش كردني ناوهكه و هوكارهكاني ناودان و سهراچاوهكاني .
- (د) دياري كردني به پيتي زهويهكه .
- (ه) نهو مافانهي كه ههيهتي و لهسهرهتي (وهكو مافي پيره و ناوخواردنه و هات و چو)
- (و) نهو رووبهرايهي كه بهدارداچيندراون و لهگهل جوور و چري ژماره ي دارهكان لهههر دوئميك و تهمهنيان و دياركردني ناوي نهو كهسهي رووبهركاني داچاندوه و هرچي لهسهر دروست كراوه له دام و دهزگاكاني سوودي گشتي و تهرخان كراو بو فرمانگهكاني دهزگا و كومهلگاكاني نيشتهجي و شوينهواري دييرين و رووبهركاني ميري و دياركردني رووبهركانيان .

نهرشيفي روژنامه ي وهقايي كوردستان له سايني وهزارهتي داد

سەرچەم ئەندامانى لىژنەكە واژوولەسەر كۆنوس و نەخشەكە دەكەن و بىرو رايان دىيارى دەكەن لەسەر خاوەن داواكە مافى ھەلس و كەوت بەپىي ياساكە دەيگريئەتەو ەيان نا لەگەل روون كردنەو ەي ھۆيەكە ... پاشان بەرزىان دەكاتەو ە بۆ بەريۆبەرايەتى گشتى كشتوكالى پارىزگا .

دووم : لىژنەي بەدواداچوونەو ە لە پارىزگا :

پىك دىت لەبەريۆبەرى زەوى و زارى پارىزگا و فەرمانبەريكى كشتوكالى شارەزا لە بوارى زەوى و زار و ئەندامىەتى روپپويك ئەركيان بەدواداچوونەو ەي كارەكانى لىژنەكانى چەسپاندنى مافو ھەلوەستەكردن لەسەر گشت گىروگرفت و چارەسەركردنى كيشەكانى كە رىگرن لە بەريۆبەچوونى كارى لىژنەكان و ە لىژنەي بەريۆبەرايەتى گشتى زەوى و زار ئاگاداردەكاتەو ە بە راپۆرتى مانگانە بە كارەكانى لىژنەكانى چەسپاندن .

سىيەم : لىژنەي ووردبىنى :

پىك دەھىنرئىت لە فەرمانبەريكى شارەزا لە كاروبارى زەوى و زار و ئەندامىەتى روپپويك و فەرمانبەريكى شارەزا لە بوارى كۆمپيوئەر ئەركەكەي ووردبىنى كردنى كۆنوسەكان و نەخشەكانى بۆي ھاتوو ە لە لايەن لىژنەكانى چەسپاندنى ماف و تەواوكردنى كەم و كورتىەكانى سەرەپراي ھەلسان بە كۆپى كردنى نەخشەكان و بەرايىەكانى بابەتەكان بە ھەماھەنگى كردن لەگەل فەرمانگەكانى پەيوەندار ...

دواي تەواو بوونى ووردبىنى كردن كۆنوسەكانى چەسپاندنى مافى ئەوانەي ياساكە دەيانگريئەتەو ە لەگەل ھەموو بەلگەنامەكان بەرزەدەكريئەتەو ە بۆ ەزارەت بۆ پەسندكردن .

چوارەم : لىژنەي بەدواداچوونەو ە لە بەريۆبەرايەتى گشتى زەوى و زار :

پىك دىت لە فەرمانبەريكى شارەزا لە بوارى زەوى و زارى كشتوكالى و روپپويك و فەرمانبەريكى كارگىرى ھەلدەستئىت بە بەدواداچوونەو ەي كارەكانى لىژنەكان لە پارىزگاكان .

پىنجەم : لىژنەي ووردبىنى لە بەريۆبەرايەتى گشتى زەوى و زار :-

پىك دىت لە بەريۆبەرى گشتى زەوى و زار و ئەندامىەتى بەريۆبەرى كاروبارى ياسايى و فەرمانبەريكى شارەزا لە بوارى زەوى و زار و روپپويك و كارەكانيان ووردبىنى كردنى كۆنوسەكان و بەلگەنامەكانى بۆي ھاتوو ە لە لىژنەكانى بەريۆبەرايەتىەكانى كشتوكالى پارىزگاكان بۆي ھەيە كەم و كورتىەكان تەواو بكات ئەگەر ھەبوو ياخود گەرەنەو ەي بۆ لىژنەكان بۆ تەواوكردنى كەم و كورتىەكان و راست كردنەو ەي ھەلەكان و پاشان بەرزكردنەو ەي بۆ ەزىر بۆ پەسندكردن ..

ماددى ھوتەم :

پاش پەسندكردنى كۆنوسەكانى چەسپاندنى مافى ھەلس و كەوت لە لايەن ەزىر ..

بەريۆبەرايەتى گشتى زەوى و زار فەرمانگەكانى تاپۆي پەيوەندار ئاگاداردەكاتەو ە بۆ تۆماركردن و راست كردنەو ەي تۆمارەكانيان بەم پىي ە ە ە كرىيەكى رەمزي دىيارى دەكريئت لە لايەن لىژنەكانى پسپۆر لە پارىزگاكان ئەمەش بە رەچاوكردنى بە پىتى زەويەكە و شوينى دوورى لە پارىزگاكان و قەزاكان و ناحيەكان و جوۆرى ئاوداشى و كە دەبىتە بنەمايەك بۆ ەرگرتنى باجى ياسايى لە لايەن فەرمانگەكانى تاپۆ .

ماددهى سېزدههه م :

لهكاتى كوژاندنهوهى مافهكانى دهسكارى لهو زهويانهى كه ياساكه دهيانگريتهوه له ناو سنوورى شارهوانيهكان خاوهنهكانيان قهرهبو دهكريتهوه به ريژهى (۰.۳ /) له رووبهرى كوژيندراوه به شيوهى زهوى نيشتهجى ي فهرز كراو و توماردهكرى به ناويان له جوړى مولك سرف ، ئەمەش له ريكهوتى دهچوونى ياساى ژماره (۵ ي سالى ۲۰۰۷) له روژى (۲۰ / ۵ / ۲۰۰۷) به دواوه .. بهلام ئەو زهويانهى كه دهكهونه دهروهى سنوورى شارهوانيهكان كارى كوژاندنهوهيان بو دهكريت بهپى ي ئەو ياسانهى كه ئيستا كارى پى دهكريت .

عبدالعزيز طيب

وهزيرى كشتوكال

ئەرشيفى روژنامهى وهقايى كوردستان له سايتى وهزارهتى داد

وہزارهتی شارہوانی

فہرمانگہی یاسایی

ژماره : ۱۵۰۶۸

ریکھوت: ۲۰۰۸/۱۰/۱۵

بہیان ژماره (۷) سالی ۲۰۰۸

بہ پیئی ئەو دەسەلاتەہی كہ پیمان دراوہ بہ گویرہی برگہ (۱) لە ماددەہی (۱۰) لە یاسای بہریوہبردنی شارہوانیہكان ژماره (۶) ی سالی ۱۹۹۳ ی ہموار كراو ، لەبەر بہرژہوہندی گشتی و گہیشتنی ژمارہی دانیشٹوانی شیلادزی لە سنوری شارہوانیہكانی دھوك بۆ (۱۵۱۸۴) پازدہ ہزار و سەد و ہەشتا و سی كەس بریارماندا :-

۱- گویرینی پلہی شارہونی شیلادزی لە پلہی (سی) بۆ پلہی (دوو) .

۲- ئەم بریارہ لە پۆزی بلاوبونہوہی لە رۆژنامہی رەسمیدا جی بہجی دەكریت .

نازەنین محمد وسو

وہزیری شارہوانی

ئەرشیفی رۆژنامہی وہقايعی كوردستان لە سايی وہزارهتی داد

وهزارهتى دارايى**به ريۆه بهرايه تى گشتى ديوان****به ريۆه بهرايه تى خويه تى**

ژماره : ۱۵۱۶۳

ريكهوت : ۲۰۰۸/۱۱/۳

به يانى ژماره (۱) ي سائى ۲۰۰۸

به پيى ماددهى چوارم برگهى دووم له ياساى وهزارهتى دارايى هه ريى كوردستان ژماره (۱۳) ي سائى (۱۹۹۲) و ه به پيى نهو دهسه لاتهى پيمان دراوه بريارماندا به كردنه وهى :-

۱. به نكى رهشيد / نقى خانووبه رهى هه و ئير / ۲ له بنه سلاوه.
۲. به نكى رهشيد / نقى خانووبه رهى سوران.
۳. به نكى رهشيد / نقى خانووبه رهى دهوك / ۲ له سميل.
۴. به نكى رهشيد / نقى خانووبه رهى ئاكرى.
۵. به نكى رهشيد / نقى خانووبه رهى زاخو.

بايز سعيد محمد

وهزيرى دارايى به وهكالت

وهزارهتى دارايى**به ريۆه بهرايه تى گشتى ديوان****به ريۆه بهرايه تى خويه تى**

ژماره : ۱۵۵۷۹

ريكهوت : ۲۰۰۸/۱۱/۱۰

فه رمانى وزارى

به پيى ماددهى چوارم برگهى دووم له ياساى وهزارهتى دارايى هه ريى كوردستان ژماره (۱۳) ي سائى (۱۹۹۲) و ه به پيى نهو دهسه لاتهى پيمان دراوه بريارماندا به هه ئهوشاندنه وهى نه م به ريۆه بهرايه تيانه ي كه له خواره وه ديارى كراون :-

۱. به ريۆه بهرايه تى گومرگى سليمانى.
۲. به ريۆه بهرايه تى گومرگى كه ركوك.
۳. به ريۆه بهرايه تى گومرگى رانيه.

رهشيد طاهر حسن

بريكارى وهزارهت به وهكالت

ئه رشيفى رۆژنامه ي وهقايى كوردستان له ساينى وهزارهتى داد

بسم الله الرحمن الرحيم

باسم الشعب

المجلس الوطني لكوردستان-العراق

رقم القرار : ٤

تاريخ القرار: ٢٠٠٨/١٠/٢٠

قرار

استناداً إلى الأحكام المادة (٣٨) من النظام الداخلي رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل للمجلس الوطني لكوردستان-العراق، قرر المجلس بجلسته المرقمة (٧) في ٢٠/١٠/٢٠٠٨ ما يلي :

اولاً :

قبول استقالة عضو المجلس الوطني لكوردستان-العراق (د.نوري جميل طالباني) من عضوية لجنتي (اعادة النظر في مشروع دستور اقليم كوردستان -العراق و الشؤون القانونية).

ثانياً :

يعتبر هذا القرار نافذاً من تاريخ إقراره في ٢٠/١٠/٢٠٠٨ و ينشر في الجريدة الرسمية (جريدة وقائع كوردستان).

عدنان المفتي

رئيس المجلس الوطني لكوردستان-العراق

نهرشيفى رۆژنامهى وهقايعى كوردستان له سايتى وهزارهتى داد

بسم الله الرحمن الرحيم

باسم الشعب

المجلس الوطني لكوردستان-العراق

رقم القرار: ٥

تاريخ القرار: ٢٠٠٨/١٠/٢٧

قرار

استناداً الى الاحكام المادة (١) من القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٢ و المادة (٢٣) من النظام الداخلي للمجلس الوطني لكوردستان - العراق المرقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل ، قرر المجلس بجلسته الاعتيادية المرقمة (٨) و المنعقدة بتاريخ ٢٠٠٨/١٠/١٧ مايلى :-

اولاً : اناطة المهام سكرتير المجلس بعضو البرلمان السيد (عوني كمال سعيد البزاز) طيلة فترة غياب سكرتير المجلس السيد (فرست احمد عبدالله) .

ثانياً : ينفذ هذا القرار اعتباراً من تأريخ صدوره و ينشر في الجريدة الرسمية (وقائع كوردستان) .

عدنان المفتي

رئيس المجلس الوطني لكوردستان-العراق

نهرشيفى رۆژنامهى وهقايى كوردستان له سايتى وهزارهتى داد

وزارة الزراعة

مديرية العامة للاراضي الزراعية

العدد: ٩٢٥٥

التاريخ: ٢٠٠٨/٩/١١

تعليمات رقم (٣) لسنة ٢٠٠٨

الخاصة بتنفيذ قانون رقم (١) لسنة ٢٠٠٨

(قانون تنظيم الحقوق التصرفية في الاراضي الزراعية لاقليم كردستان - العراق)

بناءً على الصلاحية المخولة لنا بموجب المادة السابعة من القانون اعلاه اصدرنا التعليمات الاتية:-

المادة الاولى :

يقصد بالتعابير التالية لأغراض هذه التعليمات المعاني المبينة ازاءها:-

- (١) الوزارة : وزارة الزراعة لاقليم كردستان - العراق.
- (٢) الوزير : وزير الزراعة لاقليم كردستان - العراق.
- (٣) المديرية العامة : المديرية العامة للاراضي الزراعية.
- (٤) المديرية العامة : المديرية العامة للزراعة في محافظات اقليم كردستان.
- (٥) القانون : قانون تنظيم الحقوق التصرفية في الاراضي الزراعية لاقليم كردستان - العراق رقم (١) لسنة ٢٠٠٨.
- (٦) قانون الاصلاح الزراعي : قانون الاصلاح الزراعي رقم (١١٧) لسنة ١٩٧٠ و تعديلاته والتعليمات الصادرة بموجبه.
- (٧) المتجاوز : كل من تجاوز على الاراضي الزراعية وتصرف بها دون شموله بقرارات التوزيع او عقود دائمية وغير المتوفر فيه الشروط القانونية.
- (٨) المتصرف : كل من تصرف بالاراضي الزراعية حصراً و المتوفر فيه الشروط القانونية للتعاقد.

المادة الثانية :

تم تثبيت حق التصرف في الاراضي الزراعية ((الاميرية)) للفلاحين الموزع عليهم والمتعاقدين بموجب احكام قانون الاصلاح الزراعي وتعديلاته والتعليمات الصادرة بموجبه شريطة ان تكون قرارات التوزيع مصادقاً عليها وغير ملغية سابقاً والعقود سارية المفعول ومجددة وتصبح صنف الارض مملوكة للدولة مثقلة بحق التصرف.

المادة الثالثة :

على صاحب حق التصرف الاستمرار في استغلال الارض للاغراض الزراعية والعناية بها وبعبكسه يتم الغاء تثبيت حق التصرف بقرار من الوزير اذا ترك صاحب حق التصرف زراعة الارض لمدة ثلاثة مواسم زراعية متتالية بدون عذر مشروع وتسترد الارض منه وتسجل الارض بأسم وزارة المالية لاغراض الزراعية بدون مقابل والمحدثات قابلة للقلع.

المادة الرابعة :

على المتصرف بالأراضي الزراعية الأميرية الذي يقوم بأستغلال واستثمار الاراضي للاغراض الزراعية والعناية بها والمتوفر فيه الشروط القانونية للتعاقد تقديم طلبه الى المديرية العامة الزراعية التي تقع الارض

ضمن حدودها لغرض التعاقد معه بعد دفع بدلات الايجار التي ترتب عليه لسنوات استغلاله الفعلي للاراض على ان لا تزيد عن وحدة توزيع المقاطعة ويتم تثبيت حق التصرف بأسمه بعد مرور ثلاث سنوات على تأريخ ابرام العقد بموجب القانون اعلاه وثبوت التزامه بشروط العقد.

المادة الخامسة :

تستثنى من أحكام القانون :-

(١) الاراضي التي لم يتم تسويتها او تثبيت حقوق التصرفية فيها و المشمولة بأحكام قانون رقم (٣٢) لسنة ٢٠٠٧.

(٢) الاراضي المخصصة للنفع العام ومنها (حرم القرية ، المراعي والغابات ، المعسكرات والمطارات).

(٣) الاراضي المغمورة و الشواطئ.

المادة السادسة :

تشكل لجان مختصة في كل محافظة لتنفيذ القانون ميدانياً وكالاتي :-

اولاً - لجنة تثبيت الحقوق التصرفية:

برئاسة موظف زراعي له خبرة بشؤون الاراضي وعضوية مساح وممثل الادارة وممثل اتحاد فلاحي المنطقة و تقوم بالاجرائات التالية :-

(١) تبليغ السلطة الادارية في المنطقة تحريماً بموعد مباشرتها بالعمل و تبليغ الفلاحين المشمولين بالمادة (٢) من هذه التعليمات بالحضور في موعد الذي تحدده اللجنة (بعد ١٥ يوماً من تاريخ الاعلان) ويجري التبليغ باعلان تعلق في مراكز الوحدات الادارية وينشر في الجريدة المحلية الواسعة الانتشار ويعلق نسخة من الاعلان في باب مسجد القرية.

(٢) تقوم اللجنة بطلب صور قيود جديدة للقطع مع الخارطة من دوائر التسجيل العقاري مؤشراً عليها آخر أفرزات التي اجريت على القطع.

(٣) تنتقل اللجنة الى موقع العمل في يوم المحدد في الاعلان وتختار عدد من الفلاحين او هيئة اختيارية من القرية للاستفادة من معلوماتهم.

(٤) تقوم اللجنة بمسح القطع وتحدد المساحة الحقيقية للقطعة المستغلة وبيان وصف الكامل لها على الخارطة لغرض تثبيت حق التصرف كذكر رقم القطعة والمقاطعة وشهرتها واسم الناحية والقضاء وبيان مقياس الرسم وكافة المعالم على الخارطة ودرج أرقام القطع ومواقع القرى والمجمعات السكنية وأراضي النفع العام والمساحات غير الصالحة للزراعة .

(٥) بعد قيام اللجنة بمسح القطعة وتحديد المساحات المعدة لتثبيت حق التصرف عليها وتدقيق اسماء الفلاحين المشمولين بالمادة الثانية من هذه التعليمات تقوم اللجنة بتنظيم محضر تفصيلي على ان يتضمن ما يلي :-

(أ) رقم القطعة والمقاطعة و صنف الارض و جنسها ومساحتها وحدودها وموقعها شمال او جنوب خط سقوط الامطار ان كانت من الاراضي الدائمة وما تقع منها ضمن حدود البلديات.

(ب) نوع زراعتها الفعلية.

(ج) نوع ربيها ومدى كفايتها لها ووسائل الري ومصدرها.

(د) بيان خصوبة الارض.

(هـ) حقوق التي لها أو عليها (كحق المجرى والشرب والمرور).

نه رشيقي روزنامه وهقايى كوردستان له سايتى وهزاره تي داد

و) المساحات المغروسة بالاشجار ونوعها ومعدل عدد الاشجار في الدونم وعمرها وذكر اسم الذي القائم بالغرس.

ز) المساحات المقام عليها الابنية والمنشآت و المجمعات السكنية و المواقع الأثرية و المساحات المخصصة للنفع العام و المخصصة للدوائر الدولة مع بيان مساحتها.

ح) أية معلومات اخرى.

وتوقع كافة اعضاء اللجنة على المحضر والخارطة وتبين رأيها بشمول طالب حق التصرف بأحكام القانون من عدمه مع بيان السبب وترفع الى المديرية العامة للزراعة في المحافظة.

ثانياً- لجنة المتابعة في المحافظة :

تتألف من مدير الاراضي في المحافظة وموظف زراعي له خبرة بشؤون الاراضي وعضوية مساح مهمتها متابعة اعمال اللجان و الوقوف على المعوقات وحل المشاكل التي تعرقل سير اعمال هذه اللجان و اعلام اللجنة في المديرية العامة للاراضي بتقارير شهرية عن اعمال تلك اللجان.

ثالثاً- لجنة التدقيق:

تتألف من موظف له خبرة في شؤون الاراضي وعضوية مساح وموظف له المام بالكمبيوتر و مهمتها تدقيق محاضر و الخرائط المحالة اليها من اللجان تثبيت الحقوق و اكمال النواقص فيها و علاوة على ذلك تقوم باستنساخ الاوراق و الخرائط و تهيئة الاوليات و التنسيق مع الدوائر ذات العلاقة وبعد اكمال التدقيق ترفع محاضر تثبيت حق التصرف للمشمولين بأحكام القانون جميع المستمسكات الواردة للمصادقة عليها.

رابعاً - لجنة المتابعة في المديرية العامة للاراضي الزراعية :

تتألف من موظف له خبرة في الاراضي الزراعية و مساح و موظف اداري : تقوم بمتابعة اعمال اللجان في

المحافظات .

خامساً - لجنة التدقيق في المديرية العامة للاراضي الزراعية :

تتألف من مدير عام للاراضي و عضوية مدير الشؤون القانونية و موظف له خبرة في الاراضي الزراعية و مساح ومهامها تدقيق المحاضر والمستمسكات الواردة اليها من لجان مديريات العامة الزراعية في المحافظات ولها اكمال النواقص ان وجدت او اعادتها الى اللجان الفرعية لاكمال النواقص وتصحيح الاخطاء فيها ومن ثم رفعها الى الوزير للمصادقة.

المادة السابعة:-

بعد مصادقة الوزير على محضر تثبيت حق التصرف تقوم المديرية العامة للاراضي بأشعار دوائر التسجيل العقاري المختصة لتسجيلها وتعديل سجلاتها وفقاً لذلك مع اشعار المديريات الزراعية في المحافظات وببديل رمزي يحدد من قبل لجان مختصة في المحافظات التي تؤخذ بنظر الاعتبار خصوصية الارض وموقعها عن مركز المحافظة والاقضية والنواحي وطريقة ربيها ويكون اساساً لاستفتاء الرسم القانوني من قبل دوائر التسجيل العقاري.

المادة الثامنة:-

على الدوائر التسجيل العقاري تزويد المديريات العامة للزراعة بنسخة من خارطة الافراز النهائية لكل

مقاطعة. **نهريشفي رۆژنامهي وهقايعى كوردستان له سايتي وهزارهتي داد**

المادة التاسعة:-

يتم تثبيت الحقوق التصرفية للمشمولين بأحكام القانون على ان لا تزيد المساحة عن حدود التوزيع الواردة في المادة السادسة عشرة من قانون الاصلاح الزراعي .

المادة العاشرة:-

اولاً: يكون الحد الاعلى لحق حيازة حق التصرف في الاراضي المملوكة للدولة والاراضي المملوكة ملكاً صرفاً بموجب احكام هذا القانون كالآتي:-

١- في الاراضي الديمة (١٠٠٠) ألف دونم في الاراضي التي تزرع بأنواع المحاصيل.

٢- في الاراضي المروية

أ) في الأراضى التي تسقى سيباً (١٥٠) مائة وخمسون دونماً.

ب) في الأراضى التي تسقى بواسطة (٢٠٠) مائتا دونم.

ثانياً: إذا ألت إلى صاحب حق التصرف او المالك في الاراضي المملوكة ملكاً صرفاً (نتيجة الارث) مساحة تزيد حدود المبينة اعلاه يتم الاستلاء على المساحة الزائدة وتسجل بأسم الدولة لاغراض الزراعية .

ثالثاً: لا تؤثر تبدل طريقة الري سواء كانت بفعل الدولة او بفعل صاحبها على المساحات الواردة في الفقرة (اولاً) من المادة العاشرة اعلاه.

المادة الحادية عشر:-

اولاً: تكون الحدود المبينة ادناه هي الحدود الادنى الاقتصادية لاراضي الزراعية و البساتين:-

١- (٢٥) خمسة وعشرون دونماً في الاراضي الزراعية الديمة.

٢- (٥) خمسة دونم في الاراضي الزراعية التي تسقى بالواسطة.

٣- (٢,٥) دونمان ونصف الدونم في الاراضي التي تسقى سيباً.

٤- (١,٥) دونم ونصف الدونم في البساتين.

ثانياً: بقصد تشجيع اجراء معاملات ازالة الشيوخ في المساحات التي تقل عن المساحات المثبتة في الفقرة (اولاً) اعلاه تعفى من الرسوم القضائية.

المادة الثانية عشرة:-

لا يترتب للمتجاوز اية حقوق قانونية على الاراضي الزراعية والبساتين المتجاوز عليها ويقصد بها التصرف بالاراضي دون ابرام عقود او صدور قرارات التوزيع.

المادة الثالثة عشرة:-

في حالة إطفاء الحقوق التصرفية في الاراضي المملوكة وفق احكام هذا القانون داخل حدود البلديات يعوض اصحابها بنسبة (٣٪) من المساحة المطفأة على شكل عرصات مفرزة وتسجل ملكاً صرفاً بأسمائهم اعتباراً من صدور قانون رقم (٥) لسنة ٢٠٠٧ في ٢٠/٥/٢٠٠٧ أما الاراضي الواقعة خارج حدود البلديات فيتم اطفائها وفقاً للقوانين المعمول بها حالياً.

عبد العزيز طيب

وزير الزراعة

نهرشيفى رۆژنامهى وهقايى كوردستان له سايتى ودرارهتى داد